



# FS 35

## Allzweck-Super-Konzentrat Grill- und Maschinenreiniger

ph 14,0

### Allzweck-Super-Konzentrat

Universelles Reinigungsmittel für sämtliche Hartoberflächen wie Fenster, Plättli, Chrom, Chromstahl, Böden, Farbanstriche, Harz usw. Allzweck-Super-Konzentrat eignet sich vorzüglich für die Industrie als Maschinenreiniger.

#### Verdünnungen:

- 1:50 – 1:1000** Bodenreinigung
- 1:100** Fensterreinigung gegen Oel, Fett, Russ, Nikotin, Silikon. Als Grund- respektive Vorreinigung (z. B. Gastroküche)
- 1:10 – 1:50** Maschinen-Reinigung und lokale Flecken-Entfernung
- 1:10 – 1:50** Chrom-, Chromstahl- und Plättli-Reinigung
- PUR – 1:50** Backofen-, Grill- und Steamer-Reinigung, Harz

Unverdünnt oder verdünnt auf Grillgeräte, Herdplatten etc. auftragen und 2 bis 5 Minuten einwirken lassen. Die Reinigungswirkung wird wesentlich beschleunigt, wenn die zu reinigende Flächen warm (80–120° C) sind. Entfernen sie aufgelöste Schmutzreste mit einem feuchten Tuch oder mit einer Bürste. Spülen Sie stets mit kaltem Wasser nach. **Achtung:** Das Produkt ist hoch alkalisch, greift ungeschützte Haut und Buntmetalle an. **Verwendung im Waschautomaten:** Entschäumer FSES für Schmutzwassertank verwenden.

Die enthaltenen Tenside sind biologisch abbaubar, nach OECD 302B/302 EWG, Teil C >80%, OECD 301E >95% (28d).

Hergestellt in der Schweiz durch Frisag AG.

*Bidon regelmässig auf Dichtigkeit kontrollieren. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.*

### Super-détérgent universel

Produit universel nettoyant toute surface rigide, telle que fenêtres, carrelages, chromes, aciers chromés, sols, surfaces peintes, résine etc. Le Super-détérgent universel tous usages est spécialement recommandé pour nettoyer les machines industrielles.

#### Dilutions:

- 1:50 – 1:1000** nettoyage des sols
- 1:100** nettoyage des vitres: huile, graisse, suie, nicotine, silicone. Décapage ou pré-nettoyage (p. ex. cuisines professionnelles)
- 1:10 – 1:50** nettoyage des machines et élimination des tâches localisées
- 1:10 – 1:50** nettoyage du chrome et de l'acier chromé, carrelages
- PUR – 1:50** nettoyage des fours, grills et appareils de cuisson à la vapeur, résine

Employer le produit dilué ou non dilué sur les grills, les plaques de cuisinière, etc. et laisser agir 2 à 5 minutes. Le nettoyage s'effectue beaucoup plus rapidement si les surfaces à nettoyer sont chaudes (80° à 120° C). Enlever les restes de saletés dissoutes à l'aide d'un chiffon humide ou d'une brosse. Rincer toujours soigneusement à l'eau froide. **Attention:** Ce produit est hautement alcalin et attaque la peau ainsi que les métaux de couleur. **Utilisation en autlaveuses:** Utiliser de l'antimousse FSES pour le réservoir d'eau sale.

Les tensioactifs entrant dans la composition du produit sont biodégradables, selon OCDE 302B/302 CEE, section C >80%, OCDE 301E >95% (28d).

Fabriqué en Suisse par Frisag SA.

*Vérifiez régulièrement l'étanchéité du bidon. Ne pas laisser à la portée des enfants.*

### Super-concentrato multiuso

Detersivo universale per tutte le superfici dure come finestre, piastrelle, cromo, acciaio al cromo, pavimenti, mani di colore, resina ecc. Il Super concentrato multiuso è adatto in particolare per uso industriale come detersivo per macchine.

#### Diluizioni:

- 1:50 – 1:1000** Pulizia di pavimenti
- 1:100** Pulizia di finestre in presenza di olio, grasso, fuliggine, nicotina, silicone. Come pulizia di base o preliminare (per es., cucine professionali)
- 1:10 – 1:50** Pulizia di macchinari ed eliminazione locale delle macchie
- 1:10 – 1:50** Pulizia di cromo, acciaio al cromo e piastrelle
- PURO – 1:50** Pulizia di forni, grill e pentole a vapore, resina

Applicare non diluito o diluito su grill, piastre piano cottura ecc. e lasciare agire da 2 a 5 minuti. L'azione del detersivo è più veloce se le superfici da pulire sono calde (80–120° C). Rimuovere con un panno umido o una spazzola i resti dello sporco. Risciacquare sempre con acqua fredda. **Attenzione:** Il prodotto è altamente alcalino e aggredisce la pelle non protetta e i metalli colorati. **Utilizzo negli impianti di lavaggio automatici:** Utilizzare l'agente antischiuma FSES per serbatoi di acqua sporca.

I componenti utilizzati sono biologicamente degradabili, secondo OCSE 302B/302 CEE, parte C >80%, OCSE 301E >95% (28d).

Prodotto in Svizzera dalla ditta Frisag AG.

*Controllare ad intervalli regolari l'ermeticità del bidone. Tenere lontano dalla portata dei bambini.*

Frisag AG Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon 041 755 30 30 weitere Infos: [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

**H314** Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden; Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves; Provoca ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. **H335** Kann die Atemwege reizen; Peut irriter les voies respiratoires; Può irritare le vie respiratorie. **P260** Staub/Rauch/Bas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen; Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols; Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. **P303+P361+P353** BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen; EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher; IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia. **P305+P351+P338** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen; EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer; IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. **P310** Sofort BIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen; Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin; Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico. **P405** Unter Verschluss aufbewahren; Barder sous clef; Conservare sotto chiave. **P501** Inhalt/Behälter gemäss den nationalen Vorschriften entsorgen; Éliminer le contenu éliminés conformément à la régt. nationale; Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alle normative nazionali.

Ätzend, enthält Kaliumhydroxid und 2-Aminoethanol  
Alkohole C12-14, ethoxyliert, sulfat, Natriumsalze

Corrosif, contient hydroxide d'alcalin et 2-aminoethanole des alcools C12-14, éthoxylé, sulfates, les sels de sodium



UN-Nr.: 3267

## FS 35

# Allzweck-Super-Konzentrat

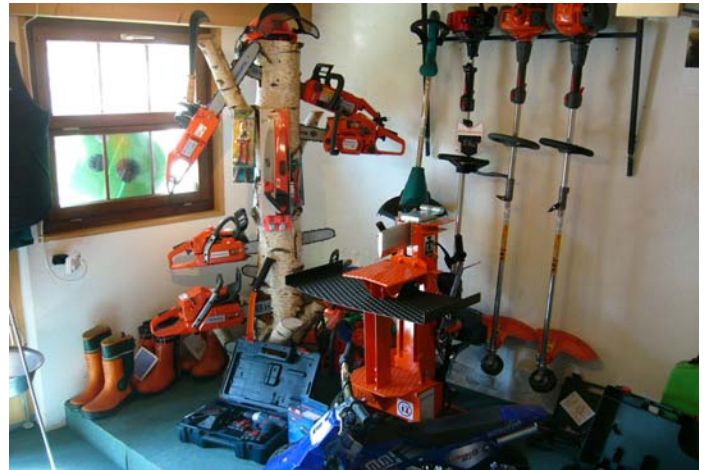
(PH 14.0)

## Profi Grill- und Maschinenreiniger



### löst Oel, Fett

im Gastro- Industrie- & Gewerbebetrieb etc.



### Harz

Forstbetrieb, Gärtnerei, Sägewerk, Zimmerei etc.



### Russ

zB. Cheminéeverglasung, Oelbrenner  
 im Aussen- und Innenbereich, Geräte, Maschinen



### Nikotin

im Automobil- Maler- Gastrobetrieb etc.

- 1 : 50 – 1 : 1000 Einsatz in der allgemeinen Boden-Reinigung
- 1 : 100 Fenster: gegen „Oel – Fett – Russ – Nikotin – Silikon“ als radikale Vor-Reinigung
- 1 : 10 – 1 : 50 lokale Fleckenentfernung mit Hand-Sprayer
- 1 : 10 – 1 : 50 in der Chromstahlpflege und Maschinen-Reinigung
- PUR – 1 : 50 in der Backofen- Grill- Steamer-Reinigung

- eine **optimale Wirkung** wird erreicht, wenn der Grill, Ofen, Steamer etc. **80 -120 C°** hat
- mit **Einwirkzeiten von 2-5 min.**, je nach Verschmutzung
- **gut** mit kaltem Wasser **nachspülen**
- auf **Glas** mit **FS10** die End-Reinigung machen

## FS 35

# Allzweck-Super-Konzentrat

(PH 14.0)

## Profi Grill- und Maschinenreiniger



### löst Oel, Fett

im Gastro- Industrie- & Gewerbebetrieb etc.



### Harz

Forstbetrieb, Gärtnerei, Sägewerk, Zimmerei etc.



### Russ

zB. Cheminéeverglasung, Oelbrenner  
 im Aussen- und Innenbereich, Geräte, Maschinen



### Nikotin

im Automobil- Maler- Gastrobetrieb etc.

- 1 : 50 – 1 : 1000 Einsatz in der allgemeinen Boden-Reinigung
- 1 : 100 Fenster: gegen „Oel – Fett – Russ – Nikotin – Silikon“ als Vor-Reinigung
- 1 : 10 – 1 : 50 lokale Fleckenentfernung mit Hand-Sprayer
- 1 : 10 – 1 : 50 in der Chromstahlpflege und Maschinen-Reinigung
- PUR – 1 : 50 in der Backofen- Grill- Steamer-Reinigung

- eine **optimale Wirkung** wird erreicht, wenn der Grill, Ofen, Steamer etc. **80 - 120 C°** hat
- mit **Einwirkzeiten von 2 - 5 Min.**, je nach Verschmutzung
- **gut** mit kaltem Wasser **nachspülen**
- auf **Glas** mit **FS10** die End-Reinigung machen

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar**  
 gemäss OECD 302 B 302 EWG, Teil C, > 80% OECD 301 E 95% (28d)



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Was sind Hochleistungskonzentrate? z.B. FS35

**der wirkungsvolle Oel- Fett- Russ- & Harzlöser gehört in viele Betriebe**

### PUR – 1 : 50 Backofen- Grill- Friteusen- & Steamer-Reiniger

#### Gefahrloser Einsatz auf:

Hartoberflächen, Chrom, Chromstahl  
Glaskeramik, Porzellan, Granit  
Einbrenn-, Pulver-Lacke, Email  
Keramische Wand- & Boden-Platten

#### Vorsicht ist geboten auf:

Alu + lackierten Flächen (*Luftgetrocknet*)  
mit FS30 sind Sie da besser bedient



### 1 : 10 bis 1 : 50 Chromstahl- Plättli- & Maschinen-Reiniger

Ob nun in der Küche, in der Produktion, im Holzbau, Maschinenbau, Metallbau, in einer Fertigung, Reperaturwerkstätte oder Revisionen. Alte, kaum entfernbare Verschmutzungen löst FS35 wie kaum eines Ihrer bekannten Produkte.

Der Schlüssel zum Erfolg hat immer 3 beeinflussende Faktoren:

Chemie (*Zusammensetzung*) – Zeit (*Einwirkzeit*) – Mechanik (*mit Bürste etc.*)

Je effektiver die Chemie, desto kürzer die Einwirkzeit + weniger Mechanik



### 1 : 100 als Fenster-Reiniger

**Im Werkstatt- und Küchen-Bereich als Grund- oder Vorreiniger.**

Zum Lösen von Öl > Fett > Russ auf Produktions- & Werkstatt- Fenstern.  
Um ein Top Ergebnis zu erhalten, machen Sie den Finish mit *FS10 Savona*



### 1 : 50 bis 1 : 1000 als Boden Reiniger

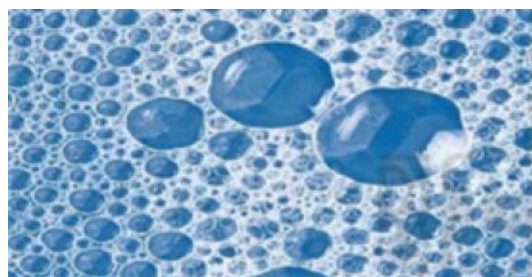
Auf allen basenverträglichen Böden für manuelle Anwendungen.  
In Boden-Wisch-Saugautomaten nur mit Entschäumungsmittel  
FSES für den Schmutzwassertank möglich.  
Lokale Flecken werden ev. mit höherer Konzentration und  
Möglichkeit vorbehandelt.



### 3% bis 10% für schäumende Verarbeitungen

**Industrie & Gewerbe – Bäckerei – Metzgerei – Schlachthof etc.  
Maschinen – Geräte – Böden – Wände – etc. etc.**

Schaum verlängert die Einwirkzeit und beeinflusst jeden Prozess  
egal in welcher Reinigungsart positiv.



Nach dem entfernen der Verschmutzung ist das Neutralisieren mit Wasser bei hohen Konzentrationen immer vorteilhaft !

**Ist Ihnen dieser Radikalreiniger zu aggressiv? > FS30 ist etwas sanfter** [www.frisag.ch/produkte.cfm](http://www.frisag.ch/produkte.cfm)